

مصرف السلام - السودان
القوائم المالية المرحلية الموجزة
غير المراجعة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٢٠١٦/٣/٣١ م



المحاسبون المتحدون
بانقا وشركاه
محاسبون ومراجعون قانونيون

هاتف: +٢٤٩١٨٣٧٧٢٣٨٣
+٢٤٩١٨٣٧٧٢١٧٣
فاكس: +٢٤٩١٨٣٧٧٢١٨٤

شارع عطبرة
عمارة التاكا - الدور الثاني
ص. ب. ١٦٠٣ - الخرطوم
جمهورية السودان

تقرير المراجعين

تقرير فحص القوائم المالية المرحلية المختصرة

مصرف السلام - السودان

نطاق الفحص :-

لقد فحصنا قائمة المركز المالي مصرف السلام - السودان كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ م وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغير في حقوق الملكية للأشهر الثلاثة المنتهية في ذلك التاريخ ، والمعدة من قبل البنك. مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. و كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية المرحلية و يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية والاستفسار من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية .

و يعد هذا الفحص اقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي في القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي رأياً حول مراجعة هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

الرأي :-

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به لم يتبين لنا بان القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعبر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن المركز المالي للمصرف وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ .


آدم عبد الله حسين CPA
المحاسبون المتحدون - بانقا وشركاه



الخرطوم في ٧/رجب/١٤٣٧هـ
الموافق ١٤/٤/٢٠١٦م

مصرف السلام
قائمة المركز المالي كما في
31/مارس/2016م

2015/12/31م جنيه سوداني مراجعة	2016/3/31م جنيه سوداني غير مراجعة	الإيضاح	الموجودات
332.563.068	199.141.492		النقد و مافي حكمه
567.741.758	566.250.677		ذمم البيوع المؤجلة - صافي
-	28.692.454		صبيغ تمويل أخرى
225.495.500	230.669.000	(3)	استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق
233.141.689	250.191.627	(4)	استثمار في المضاريات
32.949.127	54.929.595	(5)	استثمار في المشاركات
125.563.611	126.081.383	(6)	استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع
513.209.220	513.209.220		استثمارات عقارية
32.217.448	45.407.024		موجودات أخرى
61.372.639	82.668.640		الموجودات الثابتة
<u>2.124.254.060</u>	<u>2.097.241.112</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و
			حقوق الملكية
			المطلوبات
441.338.501	456.247.357		الحسابات الجارية
168.221.796	107.583.924		المطلوبات الأخرى
30.097.276	23.611.835		المخصصات
<u>639.657.573</u>	<u>587.443.116</u>		إجمالي المطلوبات
<u>447.280.399</u>	<u>464.551.387</u>		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
			حقوق الملكية
310.668.350	310.668.350		رأس المال
553.826.670	554.626.866		الاحتياطيات
172.821.068	179.951.393		الأرباح المبقاة
<u>1.037.316.088</u>	<u>1.045.246.609</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>2.124.254.060</u>	<u>2.097.241.112</u>		إجمالي المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
<u>309.872.251</u>	<u>153.522.176</u>	(9)	و حقوق الملكية الحسابات النظامية

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (9) تمثل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة

النور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام
قائمة الدخل
لثلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2016م

<u>2015/3/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>غير مراجعة</u>	<u>2016/3/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>غير مراجعة</u>	<u>الإيضاح</u>
18.520.437	19.081.250	الدخل :-
9.675.336	11.268.975	دخل البيوع المؤجلة
2.626.386	-	دخل الاستثمارات
30.822.159	30.350.225	مكاسب تقييم الاستثمارات
(7.840.800)	(7.001.267)	إجمالي الدخل من التمويل و الاستثمار
22.981.359	23.348.958	بطرح
883.339	1.391.450	عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
50.090	82.425	نصيب المصرف من دخل الاستثمارات بصفته مضارباً و رب
165.158	(42.650)	مال
331.939	599.004	إيرادات الخدمات المصرفية
24.411.885	25.379.187	أرباح بيع و شراء عملات أجنبية
(6.460.212)	(7.799.008)	مكاسب تقييم أرصدة بالعملات الأجنبية
(5.819.908)	(4.102.546)	الإيرادات الأخرى
(891.745)	(982.551)	إجمالي دخل المصرف
(2.649.392)	(2.778.546)	المصروفات :-
(15.821.257)	(15.662.651)	تكلفة العمالة
8.590.628	9.716.536	مصروفات التشغيل
(4.036.735)	(1.187.903)	الاستهلاكات
(265.180)	(606.050)	مخصصات التمويل و الاستثمار
4.288.713	7.922.583	إجمالي المصروفات
0.037	0.07	صافي أرباح التشغيل
		الزكاة
		الضرائب
		صافي الربح
		العائد على السهم

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (9) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة

الثور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام

قائمة التدفقات النقدية

للتلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2016م

<u>2015/3/31</u>	<u>2016/3/31</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>غير مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
4.288.713	7.922.583	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية ؛
891.745	982.551	ربح الفترة
(1.531.857)	(6.485.441)	تعديل البنود غير النقدية :-
3.648.601	2.419.693	استهلاك الموجودات الثابتة
		المخصصات
		التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية و حقوق
		حسابات الاستثمار المطلقة :
55.512.562	1.491.081	صافي ذمم البيوع المؤجلة
(239.375.363)	(72.896.360)	الاستثمارات
4.472.186	(13.189.576)	الموجودات الأخرى
36.821.028	14.908.856	حسابات جارية
11.374.398	17.270.988	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(936.881)	(60.637.873)	المطلوبات
(132.132.070)	(113.052.884)	
(128.483.469)	(110.633.191)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(289.468)	(22.278.551)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :
-	(517.772)	شراء موجودات ثابتة
(289.468)	(22.796.323)	استثمارات متاحة للبيع
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :
156.059.964	7.938	الاحتياطات
156.059.964	7.938	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
27.287.027	(133.421.576)	صافي الزيادة (النقص) في النقد
119.869.643	332.563.068	النقد و ما في حكمه في بداية السنة
147.156.670	199.141.492	النقد و ما في حكمه في نهاية السنة

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (9) تمثل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

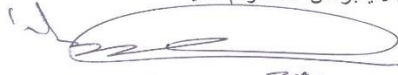
سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة

الغور عجبنا عز العرب
المدير العام

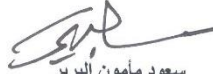
مصرف السلام
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
لثلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2016م

الإجمالي	احتياطي تقييم الاصول اجنبية	احتياطي تقييم استثمارات أجنبية	احتياطي إعادة تقييم أراضي	احتياطي قانوني	الأرباح المبقة	رأس المال	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	
966.997.275 62.270.053	98.720.078 -	51.490.804 -	336.873.784 -	50.021.505 -	119.222.754 62.270.053	310.668.350 -	في 1/يناير 2015م ربح السنة
8.048.760	2.444.734	8.048.760	-	6.227.005	(8.671.739)	-	الاحتياطيات
1.037.316.088 7.922.583 7.938	101.164.812 - -	59.539.564 - 7.938	336.873.784 - -	56.248.510 - 792.258	172.821.068 7.922.583 (792.258)	310.668.350 - -	في 1/يناير 2016م ربح الفترة الاحتياطيات
<u>1.045.246.609</u>	<u>101.164.812</u>	<u>59.547.502</u>	<u>336.873.784</u>	<u>57.040.768</u>	<u>179.951.393</u>	<u>310.668.350</u>	2016/31/مارس

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (9) تمثل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

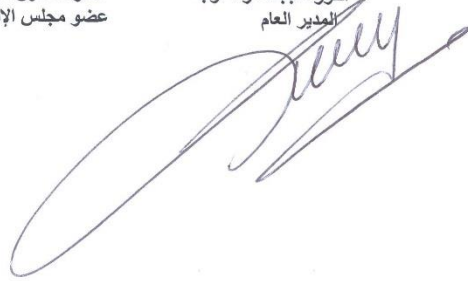


عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



سعود مأمون البربر
عضو مجلس الإدارة

النور عجبينا عز العرب
المدير العام



مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس/ 2016م

1/ التأسيس و النشاط :-

تأسس مصرف السلام - السودان كشركة مساهمة عامة ذات مسئولية محدودة بالخطوط بموجب شهادة التسجيل الصادرة بالرقم 23335 بتاريخ 28 ديسمبر 2004م وذلك حسب قانون الشركات لعام 1925م و يقوم المصرف بممارسة جميع الأعمال و الأنشطة المصرفية وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية. هذا و قد باشر المصرف نشاطه المصرفي ابتداءً من مايو 2005م ، يمارس المصرف نشاطه من مركزه الرئيسي عند تقاطع شارع الجمهورية مع شارع الحرية و فرع السلام روثانا بفندق السلام روثانا شارع أفريقيا و امدرمان شارع الموردة و فرع البرلمان برج حمزة بلازا شارع البرلمان .

2/ إعداد القوائم المالية :

(أ) المعايير المحاسبية :-

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في 31/12/2015م و التي تم إعدادها وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و حسب متطلبات بنك السودان المركزي و فتاوى و قرارات هيئة الرقابة الشرعية للمصرف .

(ب) السياسات المحاسبية :

يجب أن تقر هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية السنوية لسنة 2015 م و الإيضاحات المرفقة بها

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلاءم مع متطلبات معايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية . إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في 31/مارس/ 2016 م مؤشر لنتائج السنة المنتهية في 31/ديسمبر/ 2016م.

(ج) العملة الوظيفية و عملة العرض

تم إعداد القوائم المالية بالجنيه السوداني و هي العملة الوظيفية و عملة العرض و التي تعد بها القوائم المالية للمصرف.

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2016م

3/ استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق

<u>2015/12/31م</u>	<u>2016/3/31م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
225.495.500	230.669.000	صكوك (شهادة)
225.495.500	230.669.000	

4/ استثمار في المضاريات

<u>2015/12/31م</u>	<u>2016/3/31م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
178.163.729	200.150.238	مضاريات مع عملاء - أفراد *
91.411.154	85.779.400	مضاريات مع بنوك
269.574.883	285.929.638	
(36.433.194)	(35.738.011)	ناقصا - مخصص مخاطر التمويل و الاستثمار
233.141.689	250.191.627	

• مضاريات مع عملاء

تتضمن مضاريات مع عملاء مضاربة متعثرة مع عميل بمبلغ 5.3 مليون دولار ، تعثرت هذه المضاربة بتاريخ 2008/9/25م .

5/ مشاركات

<u>2015/12/31م</u>	<u>2016/3/31م</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
33.281.946	56.325.092	مشاركات مع عملاء (مؤسسات و أفراد)
(332.819)	(1.395.497)	ناقصا - مخصص مخاطر التمويل
32.949.127	54.929.595	

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2016م

6/ استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

<u>2015/12/31</u>	<u>2016/3/31</u>	نسبة الملكية
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
7.117.979	7.117.979	الإسلامية للتأمين و إعادة التأمين (أمان)
2.428.229	2.513.537	استثمارات في صناديق خارج الدولة
7.769.950	7.769.950	أصول مقتناة
13.746.000	14.170.527	استثمارات في صناديق داخل الدولة
50.000	50.000	شركة السلام العقارية %50
47.260.724	47.260.724	أسهم مصرف السلام البحرين
11.825.179	11.833.116	أسهم مدينة الملك عبد الله
35.365.550	35.365.550	مصرف السلام - الجزائر %5
<u>125.563.611</u>	<u>126.081.383</u>	

7/ تحليل الاستثمارات

<u>2015/12/31</u>	<u>2016/3/31</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
936.950.332	985.210.519	استثمارات محلية 1/7
160.043.265	154.504.756	استثمارات خليجية 2/7
35.365.550	35.365.550	استثمارات دولية (مصرف السلام الجزائر)
<u>1.132.359.147</u>	<u>1.175.080.825</u>	

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2016م

1/7 استثمارات محلية

<u>2015/12/31</u>	<u>2016/3/31</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
225.495.500	230.669.000	صكوك (شهادة)
13.746.000	14.170.527	صكوك صندوق إدارة السيولة
2.000.000	-	مضاريات مع بنوك محلية
141.730.535	164.412.227	مضاريات لدى عملاء
32.949.127	54.929.595	مشاركات
50.000	50.000	شركة السلام العقارية
7.769.950	7.769.950	أصول مكتتاة
<u>513.209.220</u>	<u>513.209.220</u>	أراضي محلية
<u>936.950.332</u>	<u>985.210.519</u>	

2/7 استثمارات خليجية

47.260.724	47.260.724	أسهم مصرف السلام البحرين
11.825.179	11.833.116	أسهم مدينة الملك عبد الله
2.428.229	2.513.537	استثمارات في صناديق خارج الدولة
7.117.979	7.117.979	أسهم الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان)
-	15.755.400	مصرف يوباف العربي الدولي
<u>65.301.110</u>	<u>70.024.000</u>	مصرف أبو ظبي الإسلامي
<u>160.043.265</u>	<u>154.504.756</u>	

8/ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون بنك السودان المركزي يتم تحويل نسبة 10% من الأرباح إلى الاحتياطي القانوني و يتم وقف هذا التحويل عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 100% من رأس المال المدفوع . تم تحويل 10% من أرباح الفترة إلى الاحتياطي القانوني .

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2016م

9/ الحسابات النظامية

توجد حسابات نظامية لا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي و تفاصيلها كالآتي :

<u>2015/12/31م</u>	<u>2016/3/31م</u>	
<u>جنيه سوداني</u>	<u>جنيه سوداني</u>	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
128.360.022	30.515.242	التزامات العملاء اعتمادات
181.512.229	123.006.934	التزامات العملاء خطابات ضمان
309.872.251	153.522.176	